

17. — Църква Стари Св. Климентъ въ Охридъ, въ махалата Болница. Надпись надъ южната врата отвѣтре, отъ 1378 год. Тамъ се намира и лика на св. Клиmenta отъ сѫщата дата.

† Ἀντιγέρθη καὶ ἀνιστορήθη ὁ Θεῖος ὅτος ναὸς, εἰς ὄνομα τῷ αὐθέντῳ ἡμῶν καὶ θαυματεργῷ μεγάλῳ ἀγίῳ Κλήμεντος, διὰ συνδρομῆς, ἐξόδου Γ κ(α!) κόπεων οἰκείων τῷ θεοσεβαστάτῳ Ἱερέως Στεφάνῳ τῷ προφήτῃ ἐπικρατόσῃς τῆς λαμπρᾶς πόλεως ταύτης Ἀχρίδας θεοσώστῳ τῷ, πανευγενεστάτῳ αὐθέντῳ ἡμῶν μεγάλῳ ζουπάνῳ κυρῳ Ἀνδρέᾳ τῷ Γρώπᾳ¹⁾. ἀρχιερατεῖοντως παναγιωτάτῳ ἀρχιεπισκόπῳ τῆς πρώτης Ἰουστίνιανῆς καὶ πάσης Βουλγαρίας κυρῳ Γρηγορίῳ. μηνὶ Ἰαλίῳ ἵνδι ἔτους εἰς τὸ πατριαρχεῖον (6886—1378).

(Въздигна се и се изписа този божественъ храмъ въ името на нашия владика и чудотворецъ свети Клиmenta, съ съдействието, разхода и труда на богочестивия свещеникъ Стефана пророка, при владението надъ свѣтлия този и богоспасаемъ градъ Ахрида отъ вселагороднейшия нашъ господарь, великъ жупанъ киръ Андрея Гропа, при архиерейството на всесветейшия архиепископъ на Първа Юстинияна и на всичка България киръ Григория, месецъ юлий, индиктъ ?, година 6886—1378).

18. — Печатъ на Охридския музей. Въ Охридъ нѣкога е имало и музей при архиепископията. Въ 1916 год. биде открътъ печатъ на този музей отъ 1516 или 1616 год. Той бѣ обнародванъ отъ проф. Ив. Сиѣгировъ, охридчанинъ, въ в. Родина отъ 31 мартъ 1916 год. Датата на печата се смѣта отъ



¹⁾ Въ надписа монограмата на Гропа има следния видъ:

